

# 財務委員會 工務小組委員會討論文件

2001 年 5 月 16 日

## 總目 705－土木工程

土木工程－土地發展

304CL－西貢第 6 組工程餘下部分的開拓、道路及渠務工程

請各委員向財務委員會建議，把 **304CL** 號工程計劃提升為甲級；按付款當日價格計算，估計費用為 6,390 萬元，用以在西貢第 4 區築建道路和敷設渠道。

## 問題

西貢第 4 區現有的基礎設施不足以配合已計劃在該區進行的發展項目。

## 建議

2. 土木工程署署長建議把 **304CL** 號工程計劃提升為甲級；按付款當日價格計算，估計費用為 6,390 萬元，用以在西貢第 4 區築建道路和敷設渠道。規劃地政局局長支持這項建議。

## 工程計劃的範圍和性質

3. 這項工程計劃的範圍如下一

- (a) 築建長約 1 900 米的道路，並闢設相關的行人路和長約 14 米的行人隧道；
- (b) 敷設長約 270 米的箱形暗渠和長約 1 400 米的雨水渠；
- (c) 敷設長約 900 米的污水渠；
- (d) 進行環境美化工程；以及
- (e) 進行考古搶救發掘工作。

—— 詳細繪示擬議工程的工地平面圖載於附件 1。我們計劃在 2001 年 10 月展開工程，在 2004 年 4 月完成工程。

## 理由

4. 我們必須進行道路和渠務工程，以提供基礎設施，配合按照已核准的西貢市北規劃區第 4 區發展藍圖所規劃的土地用途進行的發展項目。該區的發展項目包括一間酒店、一所學校，以及康樂、住宅和商業項目，到 2007 年全部完成後，區內將可容納約 8 000 人。

—— 5. 這項工程計劃的部分工地位於沙下考古遺址的範圍內(見附件 2)。我們會按照民政事務局古物古蹟辦事處的建議，先行在工地進行考古搶救發掘工作，以搶救受影響的古物，然後才讓承建商施工。

## 對財政的影響

6. 按付款當日價格計算，估計這項工程計劃的費用總額為 6,390 萬元(見下文第 7 段)，分項數字如下—

		百萬元	
(a)	道路、行人路和行人隧道	32.0	
(b)	箱形暗渠和雨水渠工程	14.1	
(c)	污水渠工程	4.8	
(d)	環境美化工程	2.3	
(e)	考古搶救發掘工作	6.0	
(f)	應急費用	<u>5.6</u>	
	小計	64.8	(按2000年9月 價格計算)
(g)	價格調整	<u>(0.9)</u>	
	總計	<u>63.9</u>	(按付款當日 價格計算)

7. 如建議獲批准，我們會作出分期開支安排如下—

年度	百萬元 (按2000年9月 價格計算)	價格調整 因數	百萬元 (按付款當日 價格計算)
2001-2002	7.2	0.98000	7.1
2002-2003	26.3	0.97976	25.8
2003-2004	25.4	0.98759	25.1
2004-2005	4.3	0.99549	4.3
2005-2006	<u>1.6</u>	1.00346	<u>1.6</u>
	<u>64.8</u>		<u>63.9</u>

8. 我們按政府對2001至2006年期間工資和建造價格趨勢所作的最新預測，制定按付款當日價格計算的預算。由於可以預先清楚界定工程範圍，故我們會以附有建築工料清單的總價合約，為工程招標。由於合約期超過21個月，合約會訂定可因應通脹調整價格的條文。我們會調配內部人手監督施工情況。

9. 我們估計這項工程計劃引致的每年經常開支為 153 萬元。

## 公眾諮詢

10. 我們分別在 1998 年 4 月 23 日和 1999 年 4 月 22 日諮詢當時的西貢臨時區議會和西貢區議會。我們也曾在 1999 年 12 月 16 日諮詢當地代表。有關議員和代表均支持進行這項工程計劃。

11. 我們在 2000 年 7 月 14 日依據《水污染管制(排污設備)規例》第 26 條的規定，根據《道路(工程、使用及補償)條例》在憲報公布擬議污水渠工程，其後沒有接獲反對書。我們並在 2000 年 7 月 14 日根據《道路(工程、使用及補償)條例》的規定，在憲報公布擬議道路工程，其後接獲有關人士因政府收回他們的地段而提交的三份反對書。我們與反對人士舉行會議，並同意修訂擬議工程的收地界限。結果，三名反對人士都撤回反對書。2001 年 2 月 20 日，行政長官會同行政會議批准進行擬議道路工程，惟有關計劃須作出修訂。批准進行擬議污水渠和道路工程的公告已在 2001 年 3 月 9 日在憲報刊登。

12. 有關這項工程計劃的資料文件已在 2001 年 2 月送交立法會規劃地政及工程事務委員會傳閱。議員對這項工程計劃並無異議。

## 對環境的影響

13. 這項工程計劃不屬《環境影響評估條例》的指定工程項目。環境保護署署長在 1995 年 8 月完成環境檢討，所得的結論是，這項工程計劃不會對環境造成長遠影響。在短期影響方面，我們會在有關工程合約訂定條文，規定承建商實施標準的污染控制措施，以控制施工期間的塵埃、噪音和工地流出的水所造成的滋擾，使影響程度不會超出既定標準和準則的規限。我們並已策劃和設計美化工程以改善環境。

14. 我們已在工程計劃的策劃和設計階段，研究如何盡量避免進行挖掘工程，以盡可能減少產生建築和拆卸物料。我們會規定承建商採取措施以盡量減少建築和拆卸物料的數量，並在可行的情況下再用和循環再造這些物料。我們估計擬議工程會產生約 8 000 立方米建築和拆卸物料，其中約 7 600 立方米(佔 95%)會在這項工程計劃的工地再用，另約 400 立方米(佔 5%)則會運往堆填區棄置。我們會在合約規定承建

商擬備廢物管理計劃書，提交工程師審批。計劃書須列明適當的紓減環境影響措施，包括撥出地方供分揀廢料。我們會確保工地的日常運作符合經核准的廢物管理計劃書的規定。我們會採用運載記錄制度，監控建築和拆卸廢料的處置，以確保廢料運往指定的堆填區。我們並會記錄建築和拆卸物料的處置、再用和循環再造情況，以便監察。

## 土地徵用

15. 我們會收回約 14 700 平方米農地和 40 平方米屋地，以進行這項工程計劃。土地清理工作會影響約 50 項構築物和四個家庭。當局會發放特惠津貼予合資格的家庭，並會按既定的安置政策安排他們入住公屋。徵用和清理土地的費用估計為 4,030 萬元，這筆費用會在**總目 701**「土地徵用」項下撥款支付。

## 背景資料

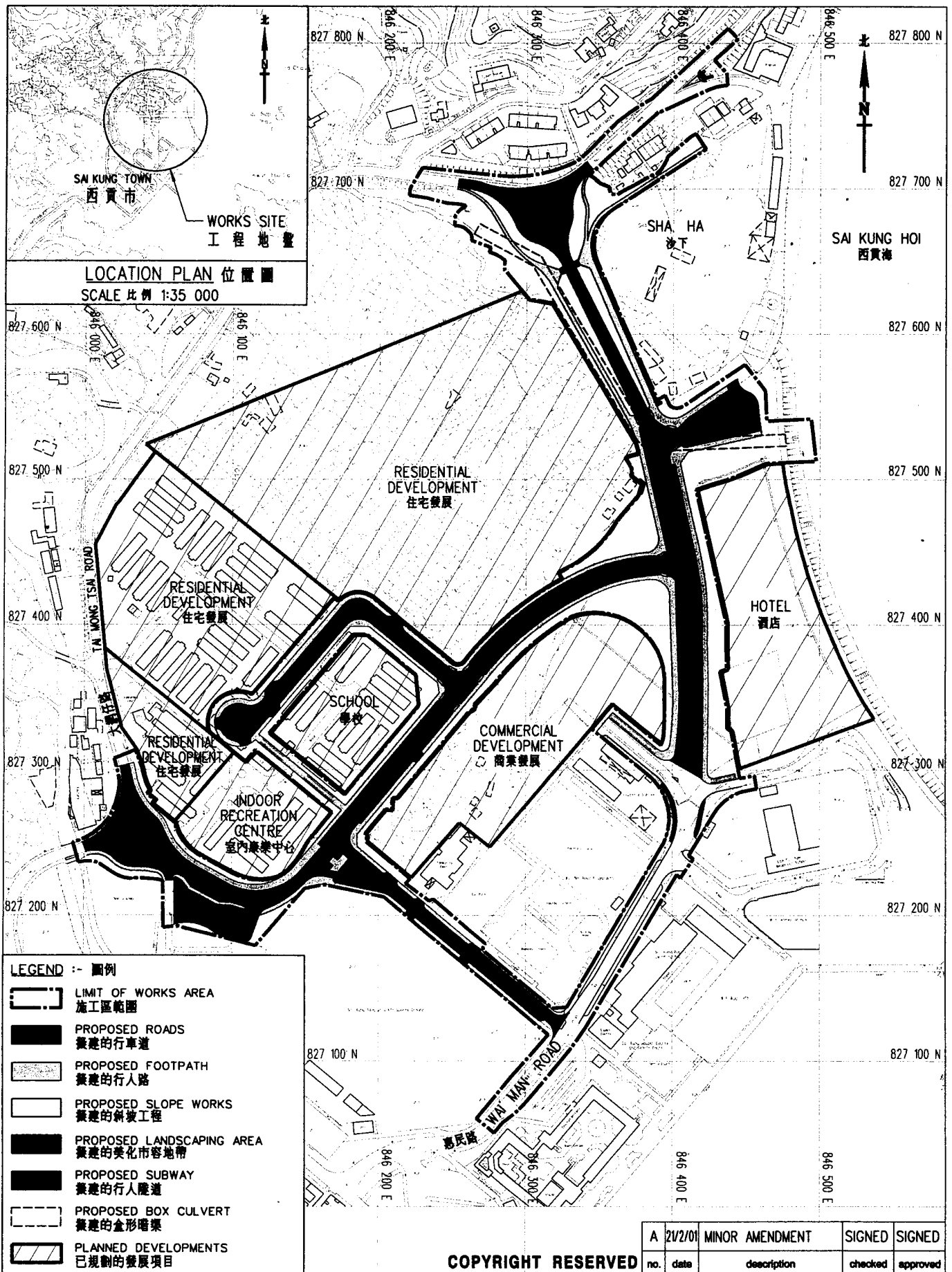
16. 我們在 1993 年 12 月把 **304CL** 號工程計劃列為工務計劃乙級工程項目。

17. 土木工程署署長為這項工程計劃的代理部門，而該署的內部人手已完成工程計劃的詳細設計工作，並已備妥圖則。

18. 我們估計為進行這項工程計劃而開設的職位約有 65 個，包括十個專業／技術人員職位和 55 個工人職位，共需 1 700 個人工作月。

-----

規劃地政局  
2001 年 5 月



LOCATION PLAN 位置圖  
SCALE 比例 1:35 000

**LEGEND :- 圖例**

- LIMIT OF WORKS AREA  
施工區範圍
- PROPOSED ROADS  
擬建的行車道
- PROPOSED FOOTPATH  
擬建的行人路
- PROPOSED SLOPE WORKS  
擬建的斜坡工程
- PROPOSED LANDSCAPING AREA  
擬建的美化市容地帶
- PROPOSED SUBWAY  
擬建的行人隧道
- PROPOSED BOX CULVERT  
擬建的金形暗渠
- PLANNED DEVELOPMENTS  
已規劃的發展項目

COPYRIGHT RESERVED

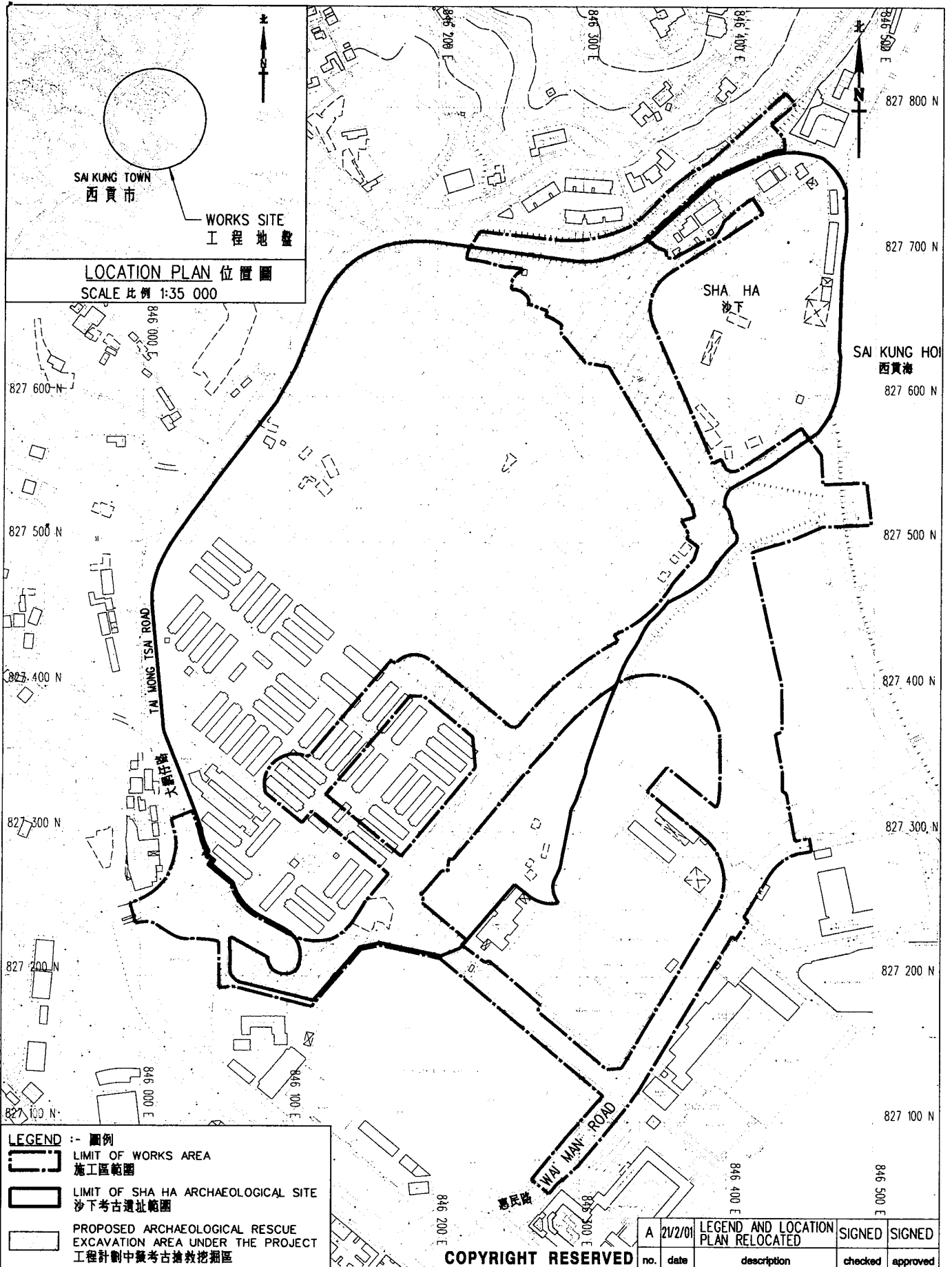
**title 名稱**  
PWP ITEM No. 304CL  
FORMATION, ROADS AND DRAINS  
FOR PACKAGE 6 REMAINDER, SAI KUNG  
工務計劃項目第 304CL 號  
西貢第六組工程餘下部份 -  
開拓、道路及渠務工程

	name	initial	date
designed	S K CHIU	SIGNED	14.02.2001
drawn	W M LEUNG	SIGNED	13.02.2001
checked	S K CHIU	SIGNED	14.02.2001
approved	M F CHIU	SIGNED	14.02.2001
office	DEVELOPMENT DIVISION 拓展部 CIVIL ENGINEERING OFFICE 土木工程處		

A	2/2/01	MINOR AMENDMENT	SIGNED	SIGNED
no.	date	description	checked	approved

**drawing no. 圖則編號**  
DEV 5087A  
**scale 比例**  
1:3 500

**CIVIL ENGINEERING DEPARTMENT**  
HONG KONG 土木工程署



**LEGEND :- 圖例**

- LIMIT OF WORKS AREA  
施工區範圍
- LIMIT OF SHA HA ARCHAEOLOGICAL SITE  
沙下考古遺址範圍
- PROPOSED ARCHAEOLOGICAL RESCUE EXCAVATION AREA UNDER THE PROJECT  
工程計劃中擬考古搶救挖掘區

**COPYRIGHT RESERVED**

**title 名稱**  
PWP ITEM No. 304CL  
FORMATION, ROADS AND DRAINS  
FOR PACKAGE 6 REMAINDER, SAI KUNG  
(ARCHAEOLOGICAL RESCUE EXCAVATION)  
**工務計劃項目第 304CL 號**  
西貢第六組工程餘下部份 -  
開拓、道路及渠務工程  
(考古搶救挖掘)

	name	initial	date
<b>designed</b>	S K CHIU	SIGNED	20.02.2001
<b>drawn</b>	W M LEUNG	SIGNED	20.02.2001
<b>checked</b>	S K CHIU	SIGNED	20.02.2001
<b>approved</b>	M F CHIU	SIGNED	20.02.2001
<b>office</b>	DEVELOPMENT DIVISION 拓展部 CIVIL ENGINEERING OFFICE 土木工程處		

no.	date	description	checked	approved
A	20/2/01	LEGEND AND LOCATION PLAN RELOCATED	SIGNED	SIGNED

**drawing no. 圖則編號**  
**DEV 5094A**

**scale 比例**  
1:3 500



**CIVIL ENGINEERING DEPARTMENT**  
**HONG KONG 土木工程署**